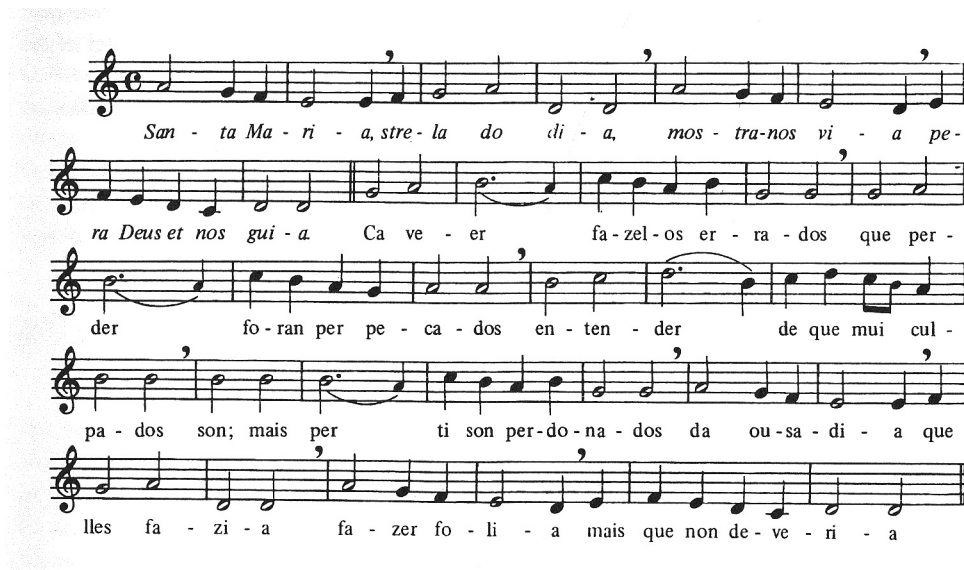


# CANTIGA DE SANTA MARIA (CSM 100)

Autor: Alfonso X el Sabio (1250-1280)



*Santa María Strela do día  
Móstranos vía pera Deus et nos guía*

Ca veer fazel-os errados  
Que perder foran per pecados  
Entender de que mui culpados  
son; mais per ti son perdonados  
Da ousadía que lles fazia  
Fazer folia mais que non deveria

*Santa María...*

Amostrar nos debes carreira  
Por ganar en toda maneira  
A sen par luz et verdadeira  
Que tú darnos podes senlleira  
Ca Deus a tí a outorgaría  
Et a querría por ti dar et daría

*Santa María...*

Guiar ben nos pod'o teu siso  
Máis ca ren pera Paraíso  
Ú Deus ten sempre goy e riso  
Pora quen en él creer quiso.  
Et prazer-m'-ía se te prazia  
Que foss' a mía alm' en tal compaña

*Santa María...*

*Santa María estrella del día,  
muéstranos la vía para Dios, y guíanos.*

Porque haces ver a los errados  
que se perdieron por sus pecados,  
y les haces entender que son culpables;  
pero que tú los perdonas  
de la osadía que les hacía  
hacer locuras que no debieran.

Debes mostrarnos el camino  
para ganar por todos modos  
la luz sin par y verdadera  
que sólo tú puedes darnos;  
porque a Ti Dios te lo concedería  
y querría darnosla por Ti, y nos la daría.

Tu juicio puede guiarnos,  
mas que en nada, al Paraíso  
donde Dios tiene siempre gozo y sonrisa  
para quien quiso creer en él;  
y me placería, si a ti te place,  
que fuese mi alma en tu compañía.